



Batería de ametralladoras dirigida por una mujer marcha hacia la plaza Taranne

LAS MUJERES EN LA COMUNA DE PARIS

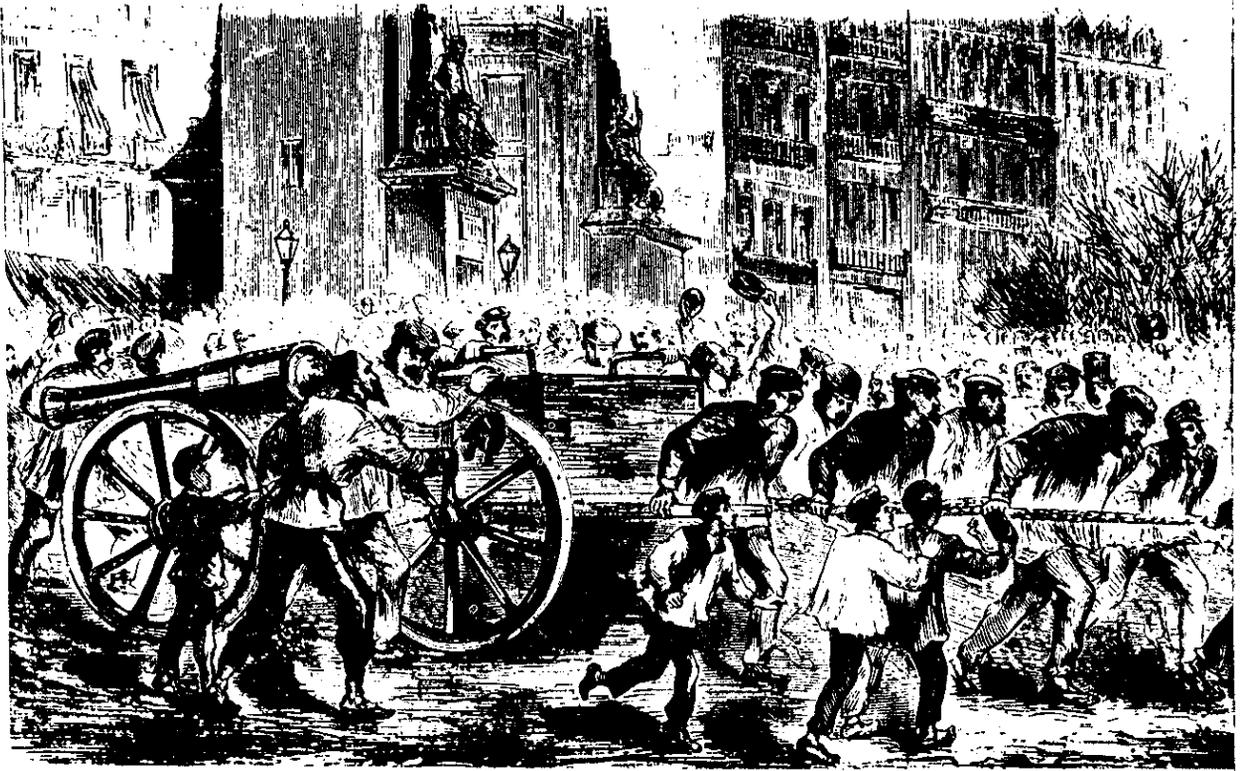
Por Alberto Fernández

ANTES de describir la actuación de las mujeres parisinas en la insurrección popular conocida por la Comuna de 1871, será oportuno remontarse a 1848 —año también revolucionario en Francia— para mejor comprender el espíritu combativo de las sublevadas, pues entonces se forjó lo que después afloraría en movimiento generador de esperanzas igualitarias. Nos servirán de ejemplos ilustrativos de aquellos antecedentes, artículos de efímeros órganos de prensa como *La Voix des Femmes* (marzo-junio de 1848) y *Politique des Femmes* y *Opinion des Femmes* (ambos de otoño-invierno del mismo año), textos escritos por mujeres y para mujeres que revelan la amplitud de un feminismo de difusa ideología que, incubado en 1789, encontraría en las jornadas del 48 un medio y una escena donde afirmarse

La Voix des Femmes, con el subtítulo de socialista y político, órgano de los intereses de todas, ofrece un ideario más proclive al sansimonismo que al blanquismo o prudhomismo y recoge temas y vocabularios comunes a las

luchas obreras. Sus autoras se niegan a agruparse *entre mujeres* y a especializarse en y sobre la condición femenina dentro de los grupos ya existentes, convencidas de que *la lucha de las mujeres es un apéndice necesario, pero secundario, de una política de subversión*. Para *Politique des Femmes*, en cambio, es un error el creer que mejorando la situación de los hombres se mejora, automáticamente, la de las mujeres, ya que si bien algunas tienen a sus maridos de intermediarios entre ellas y la sociedad, hay muchas otras mujeres solas, aisladas, *sans homme*.

Ambos periódicos, para demostrar que no pretenden enfrentar al hombre con la mujer, admiten en sus páginas colaboradores masculinos (como Hugo, Macé y el hijo de la directora de *La Voix*, Niboyet) y ser financiados por el banquero sansimoniano Rodrigues. Ambos hablan de emancipación y no de liberación de la mujer, encomian las buenas costumbres —que son la fuerza de las Repúblicas— y atribuyen su desempeño a las mujeres, afirman que *en nombre*



Artillería arrastrada por miembros de la Comuna hacia la plaza de Montmartre



Luisa Michel

de nuestros deberes reclamamos nuestros derechos y que al moralizar a las mujeres moralizamos a los hombres y sostienen, en fin, que la mujer recibió una doble potestad de creación, una física y otra moral, el alumbramiento y la regeneración.

*La Voix admira a Pauline Rolland. En su número 4 pondera el caso de una obrera que lleva a su marido —de servicio en una unidad combatiente— la cena y que coge el arma y monta la guardia mientras el marido come y en su número 37 rinde homenaje a las revolucionarias de 1830, apóstoles de la emancipación femenina, pero observa que cuando *Enfantin* intentó proclamar la mujer libre, la concibió como sacerdotisa del porvenir, odalisca indolente, mujer ignorante y sensual, renegando así de su Maestro y rompiendo con el primer discípulo, *Rodrigues*. Igual reparo señala al informar de *Las Vesuvianas*, legión de jóvenes muchachas de quince a treinta años, pobres obreras desheredadas que se organizan en comunidad, y precisar que aunque se las designe con ese nombre para ridiculizarnos, estamos dispuestas a rehabilitarlo porque pinta maravillosamente nuestro pensamiento. Solamente la lava tan largo tiempo retenida, debe extenderse por todas partes: no es incendiaria, sino regeneradora.*

HISTORIA

Podrá deducirse de estas citas que aún no existe una ortodoxia y una línea de conducta claramente definida, mas es indudable que el trabajo de captación y encuadramiento intelectual de la mujer permitió su radicalización y la explosión *communarde*. A Desirée Gay, directora de *Politique des Femmes*; a Jeanne Deroin y a Pauline Rolland, cofundadoras de Unión de Asociaciones Obreras, por lo que irán a la cárcel; a Elisa Lemonnier, que crea la Enseñanza Profesional para muchachas, y a Eugénie Ni-boyet, directora de *La Voix* y autora de *Le vrai livre des femmes*, sucederán otras mujeres, intelectuales y obreras, con energías renovadas.

Las mujeres se organizan

La adhesión femenina a la Comuna se explica en que la mayoría de ellas nada tenían que perder y sí algo que ganar. Su condición queda magistralmente descrita por Víctor Hugo: *El hombre puso todos los deberes del lado de la mujer y todos los derechos del suyo, cargando de manera desigual los dos platillos de la balanza... Esta menor, según la ley, esta esclava, según la realidad, es la mujer*. Había empeorado su situación con el Bajo Imperio y sufría más a medida que adquiría conciencia de su valer y de la progresiva disminución de su salario. De ahí que se incrementase la presencia de obreras —al lado de las intelectuales— en manifestaciones, reuniones y asociaciones.

Hacia 1870, París cuenta con ciento veinte mil obreras aproximadamente, de las que la mitad trabajan en la costura y unas seis mil en la fabricación de flores artificiales. El *Journal des Demoiselles*, dirigido a mujeres acomodadas, solicita de ellas una *attention charitable* para las pobres muchachas que manejan la aguja, cuya escala de salarios va de los cinco francos hasta los quince céntimos por día. Hay que contar con un salario de dos francos, término medio, por jornada de trabajo de trece horas. Pero, además, las pocas que ganan cinco francos diarios suelen cobrar unos quinientos anuales, dada la precariedad de los empleos, el alza de los artículos alimenticios y la subida de los alojamientos, con lo que una obrera gana justo para sobrevivir, no más.

Desde 1860, en que aparece *La femme affranchie* de Jeny D'Héricourt, el feminismo organizado se extiende y nacen los Comités de Mujeres fundados por Jules Allix, un amigo de Hugo condenado por el Imperio e internado como loco en Charenton por haber propuesto diversas reformas sociales. Figuran en esos Comités la amante de Hugo, Juliette Drouet; Elisabeth Dmitrieff y André Léo —que se integrarán posteriormente en la Unión de Mujeres Para la Defensa de París y la Ayuda a los Heridos—; Marie Deraisme, que después fundará la Orden masonica mixta El Derecho Humano; Nathalie Lemel, Marguerite Tinayre, Paule Minck

y Luisa Michel, *la virgen negra*. Casi todas proceden de la burguesía, pero han abandonado su clase para permanecer libres y militar por la liberación de la mujer. Muchas trabajan de institutrices, encuadernadoras... Dedicán la noche a reuniones, conferencias y creación de comités, gracias a lo cual conectan con socialistas y republicanos de oposición.

Mas si las mujeres se afanan en la Revolución porque ésta puede darles sus derechos, los hombres, por muy socialistas o republicanos que sean, conservan sus prejuicios desfavorables hacia ellas. Prudhomianos, recuerdan que su Maestro ha sentenciado en *Amour et Mariage* la definitiva e irremediable inferioridad de la mujer. Y pese a que la Internacional, en 1866, presenta un informe contrario al trabajo femenino, las mujeres siguen luchando en la Internacional, donde, al menos, tienen el apoyo de Varlin, que funda, con Nathalie Lemel, *La Marmite*, para ofrecer a los obreros alimentos más baratos.

Este movimiento generalizado de emancipación afecta, igualmente, a la Francmasonería francesa que, Congreso tras Congreso —o *Convento*— se ocupará de las reivindicaciones femeninas. Marie Deraisme, al iniciarse en una Logia de Le Pecq —en medio de un formidable escándalo— declara: *La mujer es una fuerza que no se puede destruir ni reducir. Se la puede desviar, pervertir, pero comprimida por un lado, la mujer se va hacia el otro con mayor intensidad y violencia. Si no halla una salida, se exaspera, se descompone, es un exceso que desborda*. A su manera, la Masonería participará en la Comuna ofreciendo una ambulancia, concurrendo —por vez primera en su historia— a manifestaciones callejeras con sus banderas y atributos y tratando de dialogar con los *versalleses*, algunos de ellos también masones.

Entrada en fuego

Son mujeres las que en la mañana del 18 de marzo de 1871 plantan cara a las tropas taponando las calles y mezclándose con los soldados, a los que piden que confraternicen con los ciudadanos. Luisa Michel se distingue entre ellas. Todo ha empezado la noche anterior, cuando Thiers ha ordenado a las tropas apoderarse de los cañones de Montmartre y Belleville que los parisienses habían comprado por suscripción popular.

Es la señal de insurrección, el episodio dramático —quizá el más heroico— de la guerra de 1870. Lo suscita el ardiente patriotismo de los parisinos, avergonzados de la derrota del año anterior y la rendición de la capital. Se trata de una reacción instintiva frente a una sociedad determinada, contra el Segundo Imperio hipócrita y explotador y frente a una clase, la incipiente burguesía industrial. En el impulso se acumulan toda una serie de quejas y agravios

suscitados por la ceguera, el espíritu reaccionario y las inicuas disposiciones adoptadas contra París por una Asamblea Nacional, reflejo de la Francia de principios de 1871. En un llamamiento *A los soldados del Ejército versallés*, dice la Comuna: *Combatimos para evitar que nuestros hijos se vean un día obligados a soportar el yugo, como vosotros ahora, del despotismo militar (...). Cuando la consigna es infame, el desobedecer es un deber.*

La Comuna toma medidas favorables a los pobres. La muchedumbre se precipita por la plaza Wagram, se apodera de 227 cañones y ametralladoras que, según las convenciones de Versalles, no han de controlar los alemanes y al grito de *A Montmartre, allí nos defenderemos*, marchan las mujeres en cabeza. En algunas iglesias se reúnen, por un lado, fieles, y, por otro, las mujeres del barrio, con lo que en el mismo recinto pueden escucharse simultáneamente la misa y un debate sobre la prostitución. La Comuna, francamente anticlerical, proporcionará mártires a la Iglesia: *Visto que los sacerdotes son bandidos y que las guaridas donde han asesinado moralmente a las masas sometiendo a Francia a las garras del infame Bonaparte... El delegado civil de las Carrières ordena que la iglesia sea cerrada y decreta la detención de los curas y de los ignorantes.* Esto puede leerse en carteles pegados por las autoridades en algunos barrios y también en esta cuestión presionan las mujeres para que se considere a los curas auxiliares de la Monarquía y el Imperio.

El Diario Oficial del 11 de abril publica un *Llamamiento a los ciudadanos de París: No más derechos sin deberes, no más deberes sin derechos. Queremos el trabajo pero para conservar su producto. No más amos ni explotadores. Trabajo y bienestar para todos. Gobierno del pueblo por el pueblo.* Seguidamente se explica que la forma mejor de defender a los que se ama no es dimitir, sino luchar, porque el enemigo es despiadado: *ciudadanos, hay que vencer o morir.* Y termina convocando una reunión a las ocho de la noche en la sala Larched, calle del Templo.

En esta reunión, muy concurrida, se constituye la Unión de las Mujeres para la Defensa de París y la Ayuda a los Heridos. Componen su Consejo Provisional siete obreras (Adélaïde Valentin, Noémie Colleville, Marquant, Sophie Graix, Joséphine Prat, Céline y Aimée Delvainquier) y la rusa Elisabeth Dmitrieff, hija ilegítima de un oficial zarista, casada en matrimonio rato con un coronel para poder viajar al extranjero. Ha participado en Suiza en la creación de la sección rusa de la Internacional y se ha relacionado en Londres con Carlos Marx, quien la ha enviado a París en marzo de 1871 como representante del Consejo General de la Internacional. Elisabeth combatirá en París y caerá herida, en compañía de Fränkel, en el Faubourg St. Antoine.

Semanas más tarde se constituye el Ejecutivo, con cuatro obreras (Nathalie Lémet, Blanche Lefèvre, Marie Leloup y Aline Jacquer) y tres mujeres más: Dmitrieff, Aglaé Jarry y Madame Collin. Pretenden organizar a las mujeres y situarlas a igual nivel de responsabilidad que los hombres, poniéndolas al servicio *de las ambulancias, de las cocinas y de las barricadas.* El

6 de mayo, la Unión señala a los dirigentes de la insurrección: *Hoy una conciliación sería una traición. Sería renegar de todas las aspiraciones obreras... La lucha no puede tener otra salida que el triunfo de la causa popular... París no retrocederá porque tiene la bandera del porvenir.* Y la declaración concluye así: *Pedimos actos, energía. El árbol de la libertad crece regado por la sangre de sus enemigos.*

Lucha callejera

Mientras Dmitrieff dirige la Unión, la institutriz Luisa Michel pelea como simple soldado en el batallón número 61 en Issy y en Les Moulineaux y, por la noche, perora en círculos mostrando sus dotes de animadora calurosa y convincente.

Durante la manifestación de masones, que con setenta banderas al viento marchan hacia la Puerta Maillot con el propósito de enviar al otro lado de las líneas de fuego a tres hermanos de la Orden, con los ojos vendados, para pedir el cese de las hostilidades, el público se sorprende por la presencia en la comitiva, entre los seis mil masones de las 55 Logias de la región parisienne, de afiliadas vestidas de blanco.

Las Mujeres Patriotas de Belleville y de Montrouge proclaman que *los hombres son cobardes... un montón de imbéciles. Que se vayan con los versalleses y nosotros defenderemos la ciudad.* Las mujeres, en efecto, se organizan en batallones y pelean al lado de los hombres y como hombres. Mujeres defienden el Panteón, la calle Mouffetard, la calle Racine... Un batallón de mujeres perecerá completo tras defender la barricada de la Place Blanche y retirarse luego al Chateau D'Eau.

Mas no sólo se ocupan de pelear. André Léo, Jaclard y Périer, acompañadas de Eliseo Reclus y Sapia, forman la Comisión encargada de organizar y vigilar la enseñanza en las escuelas de chicas, implantando la laicización y la gratuidad. El trabajo realizado fue inmenso, habida cuenta de las dificultades derivadas de la situación excepcional y de la importancia de las escuelas confesionales: 257.000 niños en edad escolar; 71.800 en las escuelas comunales; 87.000 en centros religiosos; 15.000 en liceos y colegios, y 80.000, aproximadamente, fuera de los circuitos escolares.

Destaquemos la intervención de Luisa Michel ante los tribunales. Tras pasar por un sinnúmero de cárceles, acude al sexto Consejo de Guerra y se niega a nombrar defensor: *Pertenezco enteramente a la revolución social y declaro asumir la responsabilidad de mis actos. Lo que reclamo de vosotros... que os pretendáis jueces... es el campo de Satory donde ya han caído mis hermanos. Puesto que, al parecer, todo corazón que lucha por la libertad no tiene derecho más que a un poco de plomo, yo reclamo mi parte. Si me dejáis con vida, no cesaré de gritar venganza.* Interrumpida por el presidente, Luisa Michel replica: *He terminado. Si no sois unos cobardes, matadme.*

Luisa Michel será condenada al destierro. Se la deporta a Nueva Caledonia, de donde regresará en 1880. Durante veinticinco años seguirá luchando.

Una de las primeras organizaciones de mujeres en la Comarca de San Blas, es la Cooperativa de Molas, que tiene incorporadas a unas 1400 mujeres, en la labor de confección de molas.

Origen y desarrollo de la Cooperativa

Esta cooperativa se inicia con la acción política que introduce a Panamá, el programa de Alianza para el Progreso, en 1966.

Aquellas personas, trataron de formar pequeños grupos de mujeres kunas, con la intención de promover actividades rentables como huertos caseros, preparación de alimentos, repostería, etc.. Sin embargo, ninguna de estas actividades tuvo éxito como para seguir con el programa, porque las tradiciones y costumbres del pueblo kuna, su idiosincracia, sus hábitos de alimentación y de vestir diferían de aquel personal extranjero.

Tanto es así que se da inicio a otro tipo de actividad que fuera más práctico y más de acuerdo con las habilidades y costumbres y que permitiera mantener unidos a los grupos de mujeres ya conformados.

De allí, que posteriormente, surge la idea de que estos grupos pudieran producir molas en forma cooperativa, pero como empresa cooperativa no tuvo mucho éxito, porque las socias poco o casi nada conocían sobre el cooperativismo, ni mucho menos sobre el manejo de una empresa.

De allí que en 1969, el

MUJERES ORGANIZADAS

EN LA PRODUCCION DE MOLAS



entonces Ministerio de Agricultura y Ganadería, a través de su departamento de cooperativas, se responsabiliza por la educación, organización y supervisión de la administración cooperativa. Ya para 1973 la cooperativa, por primera vez, es administrada por sus propias dueñas, logrando, un año después, su personería jurídica. El reto fue muy difícil, para lograr este objetivo, el cual fue presentado al Congreso General Kuna y a grupos organizados de Kuna Yala.

De esta forma, se da inicio a una reestructuración paulatina de socias en todas

aquellas comunidades donde se desarrollaban las actividades, logrando así ser la primera organización en San Blas que comienza a producir molas en forma masiva, de diferentes formas y tamaños y para diferentes usos, de acuerdo a las exigencias del mercado.

Sistema y fijación de los precios de las molas.

Los precios, generalmente, se basan en la calidad, tamaño y solicitud del cliente, pero antes que nada en el costo de la materia pri-



ma, el precio es estable para todos los clientes. Esta organización provee de molas a diferentes casas comerciales, al igual que la venta directa al público y, sobre todo, a turistas de todo el mundo.

Existe gran competencia en la venta de molas, ya que hay grupos de pequeños comerciantes que se encargan de hacer los llamados "trueques" y que llegan a las comunidades samblasinas a cambiar molas por artículos de primera necesidad como lo son arroz, azúcar, telas, etc., para posteriormente venderlas a pequeños vendedores que se ubican en algunas avenidas de nuestra capital.

Organización

La cooperativa cuenta,

en la actualidad, con 1.400 mujeres organizadas, que son las encargadas de realizar el trabajo y éstas representan a 17 comunidades dentro de la Comarca de San Blas: Cartí, Narganá, Corazón de Jesús, Río Tigre, Ticantiquí, Playón Chico, Tupile, Ustupu, Nabagandí, Ogosbsuku, Manzupu, Isla Pino, Mulatupu, Nuevo Sazardí, Tubualá, Carreto y Anachukuna.

Cartí es uno de los sectores en que la mujer kuna obtiene mayores ingresos, por ser éste el área más turística, en este sector sólo se encuentra el 5% de las socias, ya que las mujeres cosen y venden sus productos directamente al turista que llega a este lugar.

En cuanto a Narganá,

Río de Azúcar y Corazón de Jesús, la producción es baja, por ser éstas las primeras comunidades que fueron conquistadas por la política colonial, las mujeres no visten con sus ropas tradicionales y se dedican a otro tipo de actividades como los quehaceres del hogar.

La Producción

Las niñas, desde muy pequeñas, tienen que ir aprendiendo a confeccionar molas, al inicio, las niñas de 6 a 10 años sólo observan a sus madres en la realización de la actividad para, posteriormente, a los 12 años puedan pertenecer plenamente a la producción de molas y logren convertirse en socias.

La producción en sí es rentable y contribuye a aumentar los ingresos familiares de hogares donde la situación es agobiante por la falta de una adecuada alimentación, salud y educación, lo que demuestra las difíciles condiciones de vida de las indias de Kunayala, problemas que no son exclusivos de este sector, sino que reflejan el estado en que se encuentran la mayoría de mujeres que tienen que cumplir y velar por la supervivencia de su familia.

Necesitamos medios de comunicación que nos informen, que sean un medio de participación, de educación y orientación.

RADIO ANALISIS

En radio X La Panameña, en los 1510K.
De Lunes a Viernes de: 7:00 a.m. a 8:00 a.m.
A cargo del Prof. Alberto Quirós Guardia
y sus invitados

Los miercoles: de 7:00 a.m. el segmento Mujeres, Adelante, a cargo de Nelva Reyes.

Los jueves: de 7:30 a.m. a 8:00 a.m. el segmento Senderos de Liberación a cargo de la Dra. Aura Emérita Guerra de Villaláz.

NUESTRA SALUD

La idea de esta nueva sección en "Mujeres, Adelante", surgió al celebrar con ustedes nuestros dos años de existencia. Las colaboradoras y lectoras querían un espacio dedicado a una parte muy importante de nosotras, nuestros cuerpos y nuestra salud. Sabemos que muchas de nosotras realmente no nos conocemos; no sabemos reaccionar ante un malestar o sentimos miedo cuando nos tocamos los senos y descubrimos alguna masa sólida. ¿Por qué esos malestares durante la menstruación? ¿cómo puedo cuidarme para no quedar embarazada? ¿por qué no disfruto del acto sexual? ¿estoy llevando bien mi embarazo? ¿después de los 50 seré una mujer inservible...?. Las preguntas se multiplican, lo poco que sabemos nos lo dijo una amiga o el doctor tiene muchos pacientes esperando para detenerse a explicarnos qué nos ocurre.

Aclaremos que esta sección NO es un consultorio médico, IMPOSIBLE. Trataremos simplemente, de orientar un poco, de conocer nuestros cuerpos.

Hemos elegido para iniciar esta sección, un tema básico y general: cómo somos anatómicamente, cómo funcionamos?.

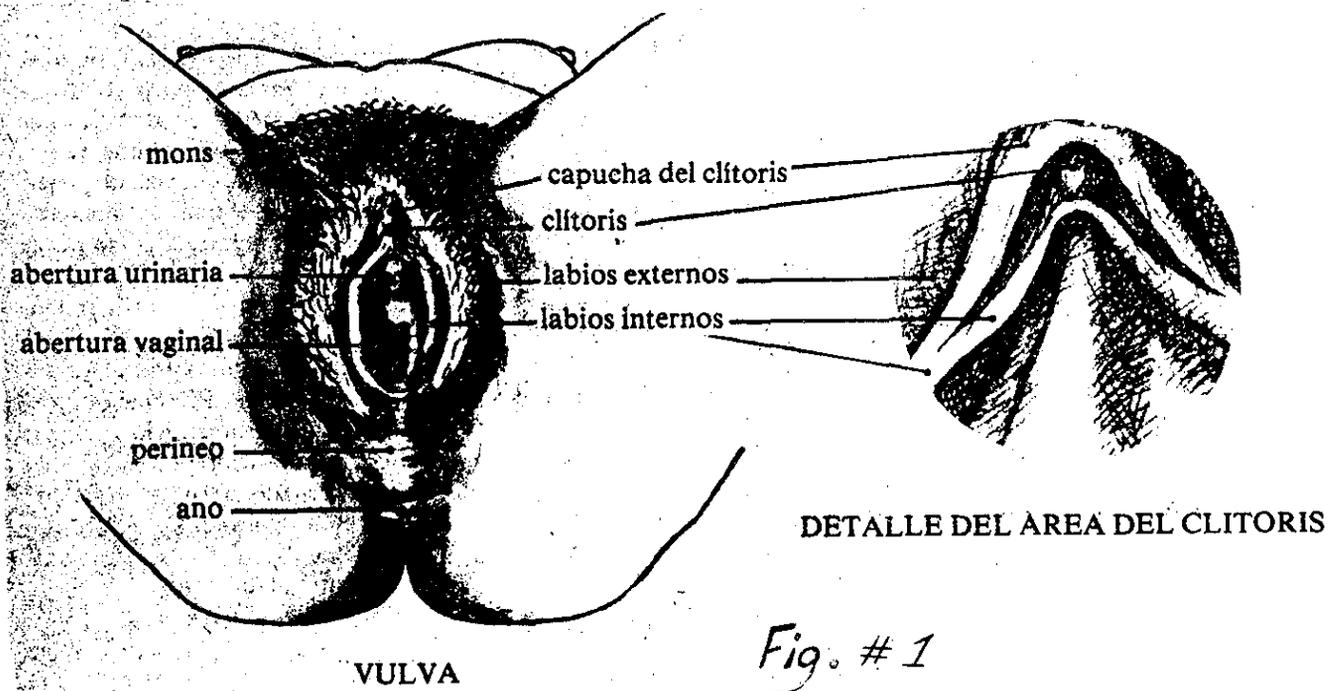
Jannette Vallarino

Algunas hemos aprendido trocitos o pedazos de información sobre funciones específicas del cuerpo (por ejemplo sobre la menstruación) pero no se nos permite averiguar demasiado. Los tabúes son más fuertes en las áreas de reproducción y sexo; es por eso que hoy describiremos los órganos reproductores, su estructura y función.

Organos Externos:

Conocemos nuestros órganos externos con el nombre de vulva (ver figuras # 1 y # 2), ésta se halla formada por varias estructuras que rodean la entrada de la vagina. Los labios mayores o externos son dos pliegues amplios de piel que contienen glándulas sudoríparas y grasa. Su tamaño varía

AVERIGUANDO
COMO SOMOS



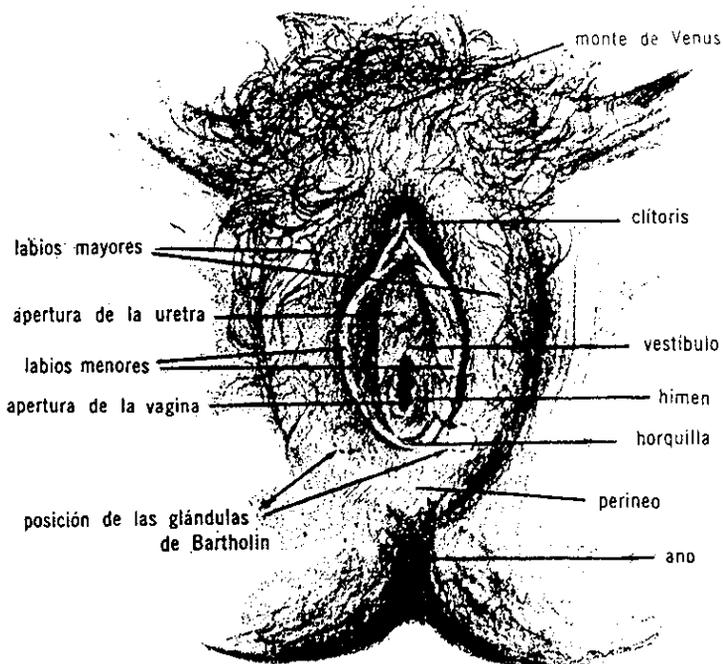


FIG. #2 — Los genitales externos de una mujer virgen.

según la persona. Estos labios se unen en el hueso pélvico, que se conoce como "Monte de Venus". Ambos labios, y más particularmente el Monte de Venus, están cubiertos con pelo. Para que entiendas mejor la descripción de las partes, puedes ayudarte con un espejo y mirarte tú misma, ya que es mejor conocer directamente cómo funcionamos, ayudándonos también de las ilustraciones.

Continuamos, los **labios menores** o **internos** son delicados pliegues de piel que contienen poco tejido graso. Se dividen arriba en dos pliegues, uno de los cuales pasa por encima y el otro por debajo del clítoris y por debajo ellos se unen para formar la "horquilla", la cual es siempre rasgada durante el parto.

Si miras más de cerca verás el clítoris, que es un tejido eréctil que juega un papel muy importante en cada orgasmo femenino, es el equivalente exacto del pene masculino. El clítoris se llena de sangre durante la excitación sexual. Es extremadamente sensible al tacto y al movimiento del pene contra él en el momento del acto sexual o bien la caricia suave con el dedo pueden producirnos el orgasmo. Su tamaño es como el de un guisante; a medida que la excitación sexual se incrementa, aumenta de tamaño.

La hendidura ubicada debajo del clítoris y entre los labios menores se llama **vestíbulo**. Justo por debajo del clítoris se halla la apertura externa del tracto urinario

(la uretra) que conecta la vejiga con el mundo exterior. Por debajo de este orificio se halla el **himen**, el cual rodea el orificio vaginal. El himen es un pliegue membranoso delgado, incompleto, que tiene una o más aberturas. Por lo general se estira o se desgarrará con el primer acto sexual. La perforación es seguida, comúnmente, por una pequeña cantidad de sangre. En muchas culturas (como la nuestra) la ruptura del himen y la consiguiente hemorragia eran consideradas un signo de virginidad de la mujer en el momento del matrimonio, y se procedía a inspeccionar la cama a la mañana siguiente en busca de rastros de sangre. El ensanchamiento y perforación del himen en la primera penetración pueden causar dolor, más aún si la pareja no tiene ningún tipo de orientación.

Por fuera del himen y por dentro de la piel, existen dos formaciones de tejido eréctil que se llenan de sangre durante la excitación sexual. Profundamente situadas en la parte posterior del vestíbulo (recordemos, arriba del himen) existen dos glándulas, cada una del tamaño de un guisante, que segregan fluido durante la excitación sexual y humedecen la entrada en la vagina, de manera que el pene pueda penetrar más fácilmente y sin causar molestias. Esta es la explicación científica de por qué nos humedecemos al estar excitadas. Estas glándulas son conocidas como **Glándulas de Bartholin**.

Organos Internos:

Para la descripción de estas partes nos serviremos de las Figuras # 3 y # 4, respectivamente. La **vagina** es un tubo muscular que se extiende hacia arriba y hacia atrás desde el vestíbulo hasta alcanzar el útero. Además del componente muscular, ésta contiene una trama venosa bien desarrollada que se distiende durante la excitación sexual. La vagina es una cavidad de 9 cm. de largo y en el extremo superior de la misma se proyecta el cuello del útero. La vagina está ubicada entre la vejiga, por delante, y el recto, por atrás. La mujer que menstrúa posee una vagina de tamaño normal y "las dificultades" durante la penetración no se deben a que ella tenga una "vagina pequeña". Esto es un mito. La causa no está en la vagina, sino en un temor mental a las relaciones sexuales que lleva a la mujer a contraer los músculos que sostienen la vagina a tal extremo que el coito resulta doloroso. La vagina tiene la capacidad de mantenerse limpia a sí misma.

El **útero** es un órgano aún más notable que la vagina. Antes del embarazo tiene la forma de una pera; se divide en una parte superior o **cuerpo** y una porción inferior o **cuello del útero**. La cavidad es estrecha en el cuello del útero, donde se le llama **canal cervical**, es más ancha en el cuerpo del útero y luego se estrecha hasta las Trompas de Falopio. El cuello del útero es donde en ocasiones se desarrolla el cáncer.

Las **Trompas de Falopio** son pequeños tubos huecos, uno a cada lado, que se extienden desde la parte superior del útero para tomar contacto con el ovario a cada lado (observa la Figura # 4). El extremo exterior de cada oviducto (trompa de Falopio) está dividido en prolongaciones largas con forma de dedos y se piensa que éstos captan al huevo por un proceso de aspiración, cuando aquél es expelido del ovario. El oviducto tiene mucha importancia, puesto que en el mismo se produce la fertilización del huevo.

Los **ovarios** son órganos de forma ovoidal y cada uno de ellos tiene una zona central compuesta por células pequeñas y una malla de vasos. Los ovarios contienen cerca de 200.000 células huevo ubicadas en un lecho celular. Ellos son el equivalente del testículo masculino y además de contener las células huevo, de las cuales depende toda la vida humana, constituyen una fábrica de hormonas que produce las tan importantes hormonas sexuales femeninas. Como verás, la forma en que están organizados nuestros órganos genitales internos hace posible que el espermatozoide masculino pueda alcanzar el huevo femenino para fertilizarlo dentro del cuerpo. Conociéndonos un poco mejor nuestros temores van desapareciendo.

Hemos tratado de simplificar términos para una mayor comprensión del tema. En nuestro próximo número continuaremos explorándonos. Cualquier sugerencia o aporte será bien recibido. Hasta la próxima.

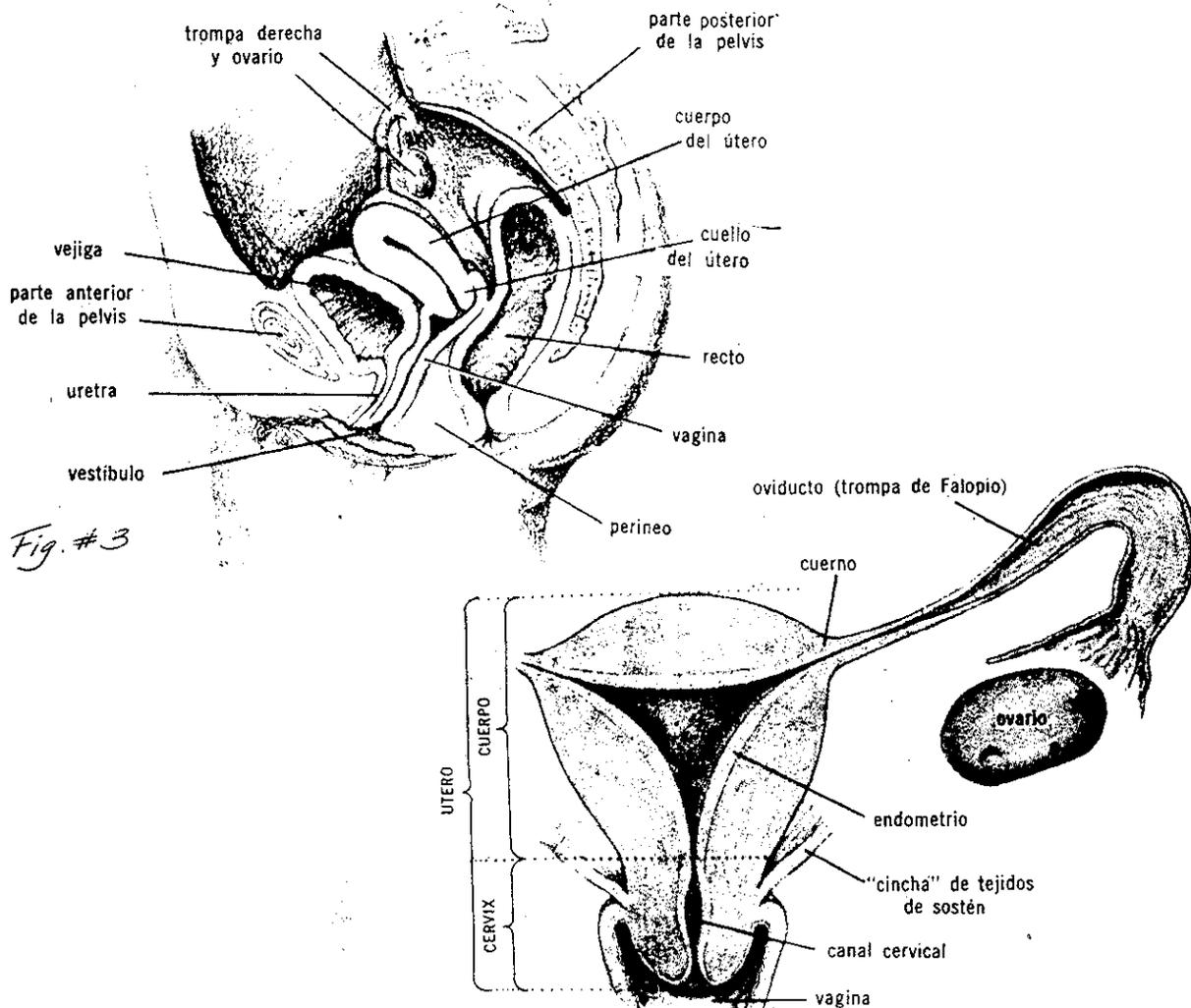


Fig. #4 -- La cavidad uterina y las trompas.

EMPLEO FEMENINO, SITUACION ACTUAL Y TENDENCIAS

PANAMA, COSTA RICA, HONDURAS, NICARAGUA
REPUBLICA DOMINICANA

Sector Primario --- Agricultura
Extractivas

Bienvenida Santamaría

Sector Secundario --- Industria, Construcción
Servicios básicos (luz, agua)

Sector Terciario --- Comercio, Servicios personales, sociales,
comunales, actividades no bien especificadas

1. Actividades Agrícolas

Estas actividades las ubicamos dentro del sector primario y, para los efectos del estudio realizado, las dividimos en dos grandes grupos:

a) Campesino:

La situación del empleo femenino en el área campesina se caracteriza porque:

- las mujeres, en su mayoría, no son dueñas de la tierra.
- Trabajan doble jornada, ya que además del trabajo de campo, realizan los quehaceres doméstico.
- las campesinas no gozan de ninguna de las prestaciones sociales (servicios médicos, maternidad y otros).

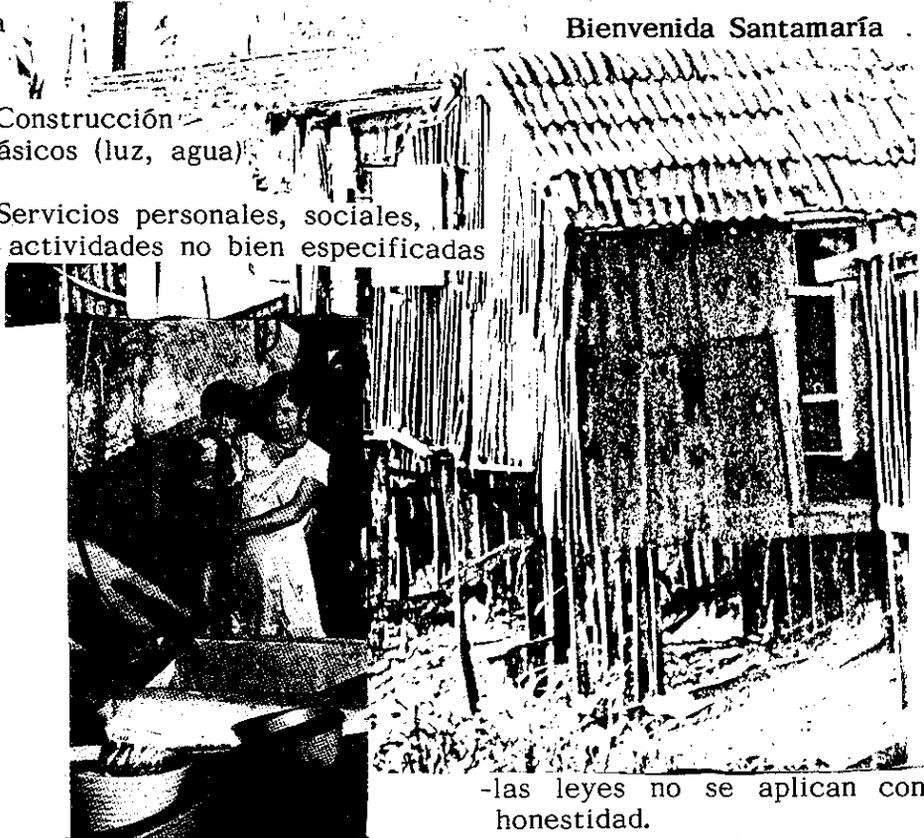
Se hace necesario brindar capacitación técnica e impulsar la diversificación de actividades agrícolas.

Las organizaciones campesinas tendrán que seguir librando grandes luchas por mejores leyes en cuanto a reforma agraria se refiere.

b) Obrero-Agrícola:

En este sector la problemática se caracteriza porque:

- no se paga igual salario por igual trabajo.
- se ocupa a la mujer en labores de menor remuneración.
- el trabajo que más se le ofrece es el temporal.



-cuando se hacen recortes las primeras en salir del mercado de trabajo, son las mujeres.

-el nivel organizativo de este grupo, en algunos países, es muy bajo.

Dado que la mujer trabajadora atraviesa tantos problemas de inseguridad laboral, hay una creciente corriente a organizarse en pequeños grupos artesanales (costura, cerámica, floristería, etc.).

2. Actividades Industriales

Estas actividades están ubicadas dentro del Sector Secundario. Como parte de la situación actual de este Sector, tenemos que:

-las leyes no se aplican con honestidad.

-los ministerios de trabajo no obligan a los empresarios a cumplir o respetar las leyes.

-no existe estabilidad laboral.

-existe discriminación por edad y otras razones.

-las nuevas tecnologías incrementan el empleo, pero las mujeres carecen de la capacitación técnica requerida.

-existe gran explotación de las trabajadoras en cuanto a horarios.

-en algunos de nuestros países no se cuenta con seguridad social.

Se hace necesario luchar porque el Estado regule y controle el funcionamiento de las transnacionales, por ejemplo, las maquilas, por las constantes violaciones a las leyes laborales.



- las condiciones existentes en los diferentes países son precarias
- la política partidista no permite igualdad de condiciones de trabajo y de salario
- en este sector no está permitida la sindicalización, salvo escasas excepciones
- no tienen derecho a huelga, con excepción de Honduras y Nicaragua
- hay poco acceso a puestos de dirección para mujeres
- no existen buenos y suficientes implementos de trabajo
- se da un gran deterioro de las plantas físicas.

Perspectivas:

Vemos que dadas las presiones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial que sufren nuestros países, por los problemas de la deuda externa, en ninguno de los mismos se espera alguna mejoría en la situación y problemática de los trabajadores de este sector. Por el contrario:

- se prevén despidos masivos, donde las mujeres serán las más afectadas.
- es probable también la privatización de servicios públicos como luz, agua, electricidad, teléfonos y otros.

3. Sector Servicios

a) Servicios Particulares

Estos se encuentran ubicados dentro del Sector Terciario y dentro de éste la problemática se caracteriza por:

- la inestabilidad laboral.
- la variedad de horarios.
- el desplazamiento que están haciendo las nuevas tecnologías de la mano de obra.

Consideramos que se hace necesario:

- que las organizaciones sindicales de cada país se preocupen más de la organización de este sector en la parte femenina.
- que exijan a los gobiernos el cumplimiento de las leyes que protegen la igualdad de oportunidades y de trato.

b) Servicios Públicos:

Estos también pertenecen al Sector Terciario y según las estadísticas de nuestros cinco países, la mayoría de los ocupados trabaja en este sector; y del gran porcentaje de ocupados, el 70% está integrado por mujeres (den-

tro del sector). Principalmente por las siguientes razones:

- tradicionalismo.
- razones culturales y educativas.
- estereotipos sexuales.
- el bajo nivel académico que alcanzaba la mujer.

La problemática de este sector es:

- el acceso al trabajo es limitado
- los salarios son bajos
- no existe igualdad de salarios por igual trabajo



-si este panorama negro que vemos en el horizonte llega a ocurrir, traerá como consecuencia la precariedad y el alza de los costos de los servicios públicos, afectando, en general, a toda la población.

Recomendaciones:

- Vemos que se impone un diálogo nacional tripartito, donde participen gobierno, trabajadores y empleadores en la búsqueda de soluciones.
- Fortalecer las asociaciones y organizaciones sindicales.
- Unificar esfuerzos de los trabajadores de este sector.
- Luchar por una legislación que permita la sindicalización y el derecho a huelga.
- Luchar por la igualdad de



En Nicaragua y República Dominicana cerca del 50% del total de ocupados pertenece a este sector.

RESUMEN

Como se puede ver hay cierta problemática que se repite en los distintos sectores, como son:

- La Inestabilidad laboral.
- El desplazamiento por nuevas tecnologías.
- Las diferencias salariales por igual trabajo.
- En todos los países se observa un aumento en la tasa de participación femenina y además se observa una disminución en la correspondiente a hombres.

algo para pensar

CARMEN GLORIA QUINTANA,

OTRA VICTIMA DE LA DICTADURA EN CHILE

El 2 de julio de 1986, Carmen Gloria Quintana, junto al fotógrafo Rodrigo Rojas Denegri, quien había regresado a Chile después de un largo y obligado exilio, eran brutalmente apresados por una patrulla militar, apareciendo luego quemados.

Rojas murió cuatro días después. Carmen Gloria sobrevivió, ambos tenían más del 60% del cuerpo y la cara quemados. La joven Quintana recibió 16 operaciones en el Hospital del Trabajador en Chile donde se le internó, el 16 de septiembre del mismo año salió del peligro y pudo partir para Canadá donde continuó su tratamiento.

En febrero pasado viajó hacia Ginebra para dar su testimonio ante la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas, en donde declaró: "Fui quemada intencionalmente por los militares que nos detuvieron a Rodrigo y a mí, fuimos brutalmente golpeados y luego botados".

Presentamos a continuación parte de la entrevista realizada a Carmen Gloria Quintana a su regreso de Chile:

¿No le da miedo volver a Chile?

No, porque pienso: ¿qué más me pueden hacer? ¿qué más de lo que me hicieron? ya me quemaron viva, me hicieron sufrir lo más que puede sufrir un ser humano. Ahora un balazo sería algo mínimo. Además, si seguimos con miedo, nunca se va a derrocar a esta dictadura.

La gente que la quemó está en libertad y judicialmente no hay mayores avances hacia la verdad. ¿Cree que ellos sienten culpa, remordimiento, por lo que hicieron?

Pienso que no tienen nada de remordimiento porque están totalmente 'Trabajados' por el gobierno para esa situación: encontrar a gente que está participando en una protesta y darles un 'castigo ejemplar', seguramente ellos creen que hicieron un acto heroico quemando vivos a dos personas que estaban protestando. Y ello es una muestra más de la impunidad del régimen, de sus torturadores que a plena luz del día y frente a testigos actúan impunemente, sabiendo que después no van a ser juzgados y van a andar libres por las calles.

En relación a ese fatídico 2 de julio, el que usted estuviera allí dispuesta a vencer el miedo y a participar en el paro que se había programado, significaba que tenía militancia en algún partido?

No, no tenía militancia. Solamente participaba en la Federación de Estudiantes de la Universidad de Santiago como simpatizante y trabajaba con niños en ollas comunes de la Iglesia. Tenía un compromiso con esos niños que me pedían pan, que con sus cabecitas llenas de piojos se colgaban de mi cuello, que me decían que tenían hambre. Con esos niños con los que jugábamos alegres, con sus padres sin trabajo, con sus madres sufriendo por no tener que darles de comer, con aquellos que iban a cocinar para todos en la olla común. Tenía un compromiso con todos los estudiantes sufrientes que no tenían plata para pagar sus matrículas y quedaban descartados de la Universidad.

¿Qué planes tiene para el futuro?

Apenas termine la cirugía reparadora quiero volver a Chile a estudiar y a seguir trabajando en Derechos Humanos, con los jóvenes, con los niños. Eso será en un año y medio más, aproximadamente, porque deben operarme de las orejas, boca, manos, axilas. Todavía tengo problemas con los brazos, no me funcionan bien. Y los médicos quieren que yo sea totalmente autónoma para hacer mis cosas. Para ello es la cirugía reparadora, después viene la cirugía plástica.

Tomado del semanario chileno: "Análisis", de abril de 1987.

¿SABIAS QUE...

... las obligaciones domésticas son consideradas "la principal causa de la desigualdad de la mujer"? dado que limitan su capacidad para proseguir estudios, percibir salarios dignos, completar una carrera o asumir plenamente los compromisos de la actividad política.

...si las mujeres se declararan en huelga y se negasen a realizar el trabajo doméstico, el mundo quedaría sumido en el caos? Los niños vagarían por las calles sin nadie que los cuidase, descalzos y sucios, los bebés llorarían de hambre y de frío; se acumularían pilas de ropa sucia y montañas de platos para lavar; los fogones permanecerían apagados; para dar sólo algunos ejemplos.

Es así como la función doméstica de la mujer encierra una "triple injusticia", según el Informe sobre la Situación Mundial de la Mujer, presentado en la Conferencia de Nairobi:

1. En todo el mundo, las mujeres trabajan el doble de horas que los hombres;
2. Las mujeres no son remuneradas por esas horas de trabajo; y
3. Lo más insultante, el trabajo doméstico no se considera trabajo real precisamente porque no es remunerado.

Fuentes: Naciones Unidas (CINUP). La Prensa, 13 de marzo de 1987.

10 AÑOS DE LUCHA

El día 30 de abril de este año las MADRES DE PLAZA DE MAYO, cumplieron diez años de lucha por la justicia y porque aparezcan los desaparecidos que suman más de 30.000 personas en los años de la dictadura.

Desde "Mujeres, Adelante" saludamos la tenacidad, la perseverancia y la valentía que este grupo de mujeres dio en el período más represivo vivido en la historia de la hermana República de Argentina. Las Madres de Plaza de Mayo son un ejemplo para todas las mujeres, para todos los familiares de los desaparecidos a lo largo y ancho de América Latina. Ha sido esa perseverancia la que ha logrado que se recuperen niños hijos de familiares desaparecidos, siendo los últimos casos, dos ubicados en Paraguay, hijos de una pareja desaparecida, y la última encontrada en Argentina, una niña de nueve años, nacida en la cárcel y regalada posteriormente por los militares a una familia acomodada de Argentina. ¿Cuántos niños estarán en tales condiciones?, ¿cuántos no han podido conocer a sus familiares porque los militares les han negado este derecho?

Hoy, al saludar los diez años de lucha de las Madres de Plaza de Mayo, lo hacemos convencidas que la tenacidad y la perseverancia llevarán definitivamente a que se haga justicia a todos los desaparecidos de Argentina y de nuestra América.



MALTRATO A LA MUJER

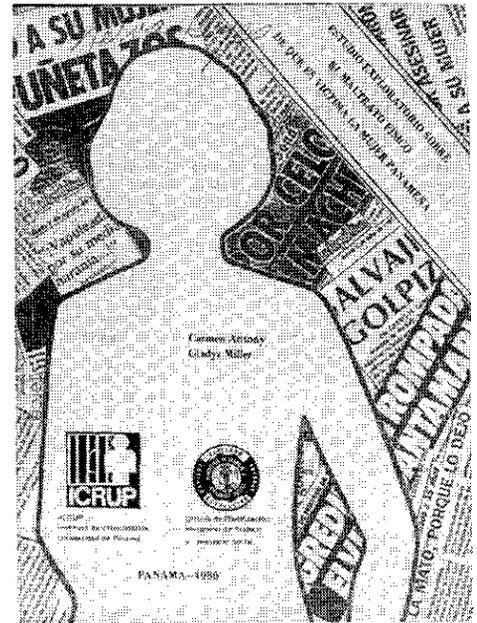
Muchas mujeres, en Panamá, viven en carne propia el maltrato de sus maridos que día tras día llegan con unos tragos de más, inflamados de machismo, frustrados por la sociedad o sabe qué problema en su cabeza. La mujer se convierte en la víctima de ese hombre que olvida que tiene una compañera en la casa y no un objeto al que puede maltratar a su gusto para descargar sus problemas. Por supuesto, esta situación produce consecuencias, muchas veces, nefastas para la mujer.

Precisamente, el tema del "maltrato físico de que es víctima la mujer" es abordado por la Lic. Carmen Antony, catedrática de Criminología en la Universidad de Panamá y la Lic. Gladys Miller, funcionaria del Ministerio de Trabajo y Bienestar Social.

El título que esta vez le recomendamos es "Estudio Exploratorio sobre el Maltrato de que es Víctima la Mujer Panameña". Es un estudio exploratorio, según las autoras, porque consideran que "es el comienzo de una labor que no tendrá fin", hasta que la sociedad "no tome conciencia de la gravedad y magnitud de la violencia doméstica y familiar".

Las autoras se proponen los siguientes objetivos: investigar tales actos que se realizan en contra de la mujer para denunciarlos; concientizar no sólo a la comunidad o autoridades competentes, sino, principalmente, a la mujer que es víctima de ellos y que todos busquemos la solución a tales atropellos.

El libro consta de dos partes: una primera, donde se manifiestan las características de la sociedad panameña, especialmente de las mujeres que la conforman; el análisis de la sociedad panameña se hace desde puntos de vista económicos, sociales, demográficos y jurídicos. En la segunda parte se presentan los datos de la investigación, en relación con el maltrato físico a la mujer panameña. En esta segunda parte se presentan también las opiniones de corregidores y jueces de Juzgados Nocturnos, datos estadísticos hechos por las autoras y por último



presentan las conclusiones y sus recomendaciones.

El maltrato de que es víctima la mujer no es sólo característico de Panamá, sino de otros lugares. Además, no es un problema de la familia que lo padece, sino de la propia sociedad que lo consiente.

Las consecuencias que produce este problema son, entre otros: fracasos matrimoniales, deterioro familiar, conflictos en los hijos, abandono, etc.

Se sabe que el maltrato físico y psicológico que sufre la mujer, es frecuente; sin embargo, no hay estadísticas de tales casos, en ninguna institución. Las cifras no son exactas ni completas. Muchas mujeres se abstienen de denunciar a sus maridos por miedo o sumisión.

Las formas de agresión a la mujer van desde el maltrato físico (lesiones leves, graves o pérdida de la vida), hasta la agresión psicológica, como abusos sexuales, violación, etc.

Los factores que inciden en ese problema son: la condición inferior de la mujer en la sociedad, factores económicos, el desempleo, el alcoholismo, la drogadicción, la violencia en la infancia, etc.

Las autoras nos presentan una serie de preceptos jurídicos que a la luz de los acontecimientos, no se llevan a la práctica o no existen, por ejemplo, no existe una institución que proteja a las mujeres que sean agredidas o amenazadas por maridos alcohó



licos, celosos, etc. También resulta que muchas mujeres no conocen los derechos que les otorgan las leyes relacionadas con tales aspectos y, por lo tanto, debido a la misma opresión que viven, no denuncian a sus maridos ante las autoridades.

La investigación presentada en el libro la hicieron en base a encuestas, entrevistas, y datos recopilados en hospitales y corregidurías de nuestro país. Los primeros datos son elocuentes: de los 339 casos atendidos en el Juzgado Nocturno del Chorrillo, en febrero de 1985, 27 se debían a riñas entre concubinas, 24 a desavenencias conyugales, 32 a provocaciones y amenazas y 30 por riñas y escándalos públicos.

Nos causó mucha impresión que de las partes del cuerpo, las más afectadas son la cara y el cráneo que ocupan el primer lugar en los datos que nos presenta este libro, es decir, el 47.5%. Lo que indica, como bien lo afirman las autoras, que los maridos agresores tienen la intención de dejar huellas visibles en las agredidas. Además, estos casos no sólo ocurren en los barrios populares, como Chorrillo, Curundú, Santa Ana, etc., sino también en San Francisco, Bella Vista, Parque Lefevre, Bethania o Las Cumbres. En la mayoría de los casos se demuestra que la mujer es afectada por tal agresión.

Las entrevistas a los corregidores y jueces nocturnos (9 en total), a pesar que nos demuestran que la mayoría estaba de acuerdo con que al hombre se le debe castigar por tales actos, ya que no es un problema de la familia, algunos manifestaron no saber que en Panamá estos casos se dan en gran proporción o se mostraban en desacuerdo con tal aseveración; uno estaba medianamente de acuerdo en que el hombre al pegarle a la mujer demostraba su autoridad. Esto nos indica que hay algunas contradicciones en esas opiniones, aunque lo favorable

es que la mayoría de los entrevistados están conscientes del problema.

En relación con la forma en que los medios de comunicación tratan el asunto del maltrato de que es víctima la mujer, es desfavorable a la solución de ese problema, pues siempre anuncian esas noticias en forma sensacionalista o de burla, sin atreverse a tratar el problema seria y científicamente. Si no lo cree así, sólo tiene que leer los grandes titulares de los diarios "Crítica" y "La República", por dar dos ejemplos.

Presentamos algunas de las conclusiones a que llegaron las autoras:

* "...la violencia doméstica se considera un fenómeno que no resulta prioritario de atender por parte de las autoridades competentes".

* "Producto de la crisis económica y social que afecta a la familia de Panamá, los niveles de violencia y agresión parecieran haber aumentado..."

* "No existe un programa formalmente establecido para atender mujeres y sus hijos en los casos de maltrato físico y psicológico..."

* "El problema de maltrato entre parejas se da independientemente de la relación, ya sea formal e informal que éstos tengan. Tal es el caso de mujeres golpeadas por novios, esposos, en relación de concubinatos e incluso parejas ya separadas de relación sostenida con anterioridad".

Algunas de las recomendaciones que presentan son:

* "Fomentar la denuncia de los hechos que constituyen la violencia doméstica, tanto a nivel individual, como institucional, para concientizar a la comunidad sobre este problema".

* "Crear servicios sociales de prestación de ayuda a las víctimas de maltrato, tales como centros de albergues, orientación, servicios policiales especiales, etc."

* "Elaborar estudios e investigaciones más profundos respecto al problema de violencia doméstica o familiar y divulgarlas a la comunidad".

El maltrato a la mujer es un problema actual que no podemos soslayar. Concientizar a la comunidad es una tarea muy difícil en una sociedad donde prevalece la discriminación y la opresión de la mujer. Sin embargo, es una labor que por ello no podemos abandonar.

¡Mujer, levanta tu voz y denuncia el maltrato de que eres víctima!

FEMINISMO, es reconocer que vivimos en una sociedad donde se practica la injusticia y la desigualdad, tanto social como sexual.

FEMINISMO, la resistencia de las mujeres a aceptar roles, situaciones sociales, políticas e ideológicas que se fundamentan en la discriminación de la mujer.

FEMINISMO, la actitud que asumimos para luchar contra la opresión y explotación que sufre la mujer.

FEMINISMO, luchar por las reivindicaciones propias de la mujer en una sociedad que nos oprime social y sexualmente.

FEMINISMO, la lucha de las mujeres que hace saltar por los aires los tabúes sociales y morales que existen sobre el ser mujer.

FEMINISMO, movimiento que lucha por el desarrollo y la manifestación integral de la individualidad de la mujer.

FEMINISMO, la lucha por modificar los rígidos estereotipos sexistas que limitan tanto a mujeres como a hombres. Esto implica cambios profundos dentro de la organización social y familiar; en la educación, el lenguaje, el trato cotidiano y en la vida sexual y afectiva.

FEMINISMO, no es la lucha por ocupar el lugar de los hombres, sino la lucha por cambiar el mundo que han hecho los hombres.

FEMINISMO, clara conciencia de la situación de opresión y explotación que vive la mujer; firme convicción de luchar para que la mujer sea reconocida como persona igual al hombre, en su calidad humana, con capacidades y potencialidades propias.

FEMINISMO, lucha organizada de la mujer por ejercer los derechos que le corresponden y hacerlos extensivos a las mujeres de los sectores populares que aún no gozan de ellos en la práctica.

FEMINISMO, una nueva forma de interpretar la realidad que vivimos como mujeres en un país determinado; debe desembocar en un cambio personal y en una nueva actitud ante la vida.

**Ayúdenos a ser mejores.
Escríbanos. Su opinión es vital**

**MUJERES,
ADELANTE**

Apdo. 1922, Zona 1, Panamá.



NACI
A LAS CUATRO
DE LA MAÑANA
EL 9 DE ENERO
DE 1908.
HOY ENTIENDO
POR FEMINISMO
EL HECHO DE LUCHAR
POR REIVINDICACIONES
PROPIAMENTE FEMENINAS,
PARALELAMENTE
A LA LUCHA DE CLASES,
Y ME DECLARO
FEMINISTA.

SIMONE DE BEAVOIR

Precio B/.1.00